



**R-100140**

## **BAÑO DE LIMPIEZA POR ULTRASONIDOS**



**MESTRA<sup>®</sup>**

**TALLERES MESTRAITUA S.L.**

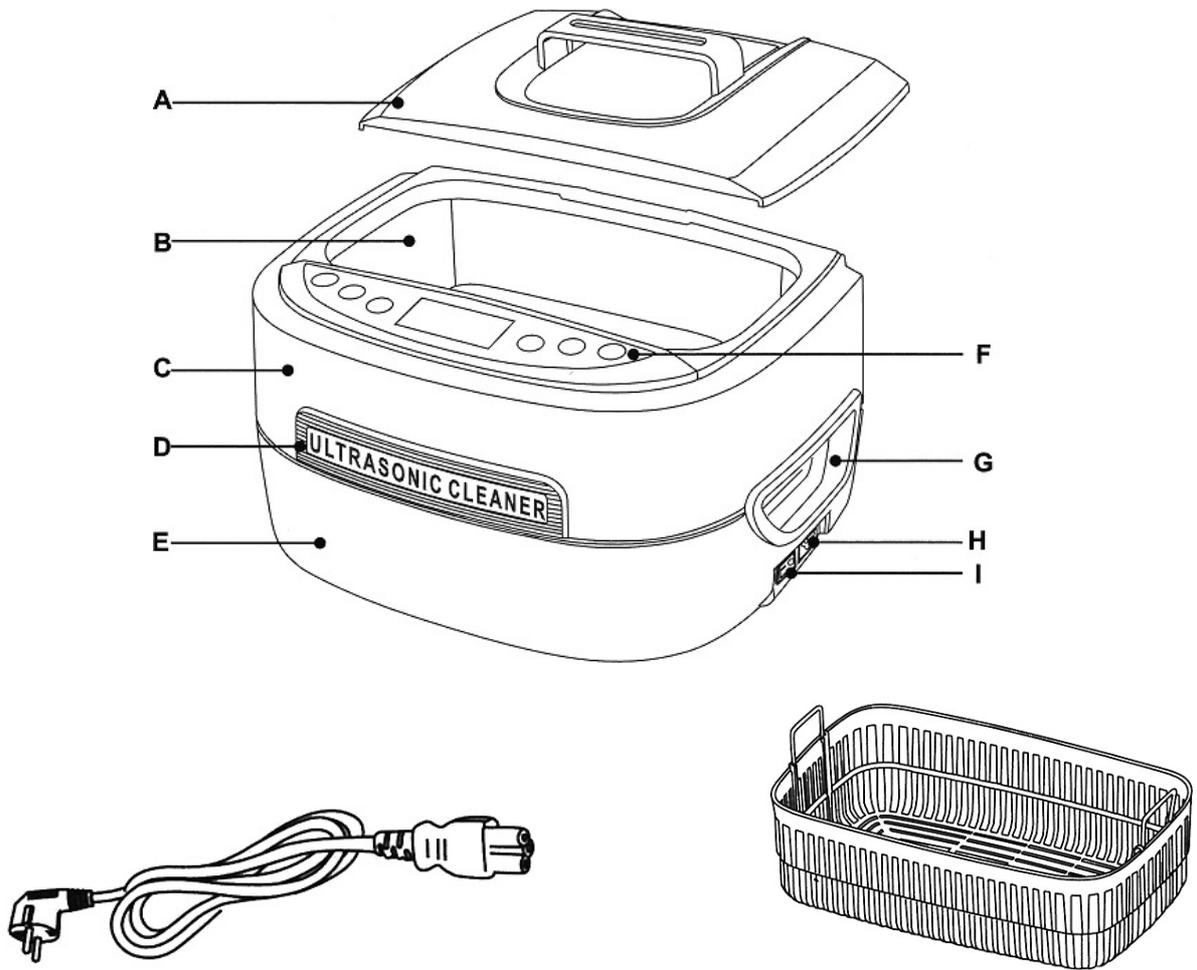
Txori-Erri Etorbidea, 60

Tel. +34 944530388 - Fax +34 944711725

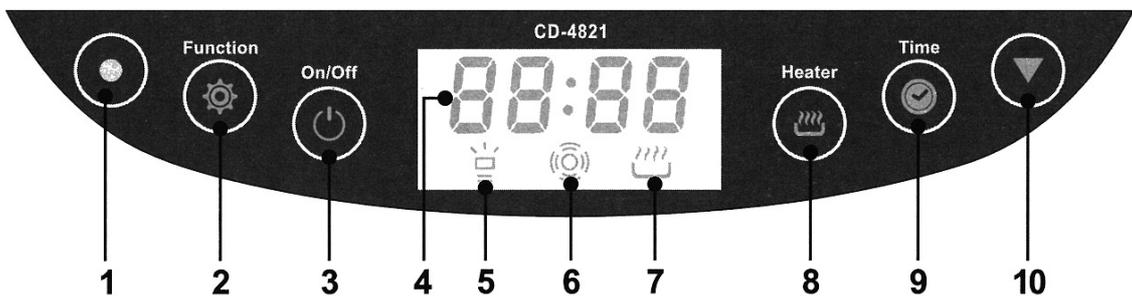
mestra@mestra.es - www.mestra.es

**48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA**

Rev. 19/10/16



- A. Tapa superior / **Top cover**
- B. Pilotos LED / **Stainless steel tank**
- C. Cuba de acero inox. / **Top housing**
- E. Carcasa inferior / **Bottom housing**
- F. Panel de control / **Control panel**
- G. Asas / **Handles**
- H. Tubo drenaje / **Power socket**
- I. Interruptor potencia / **Power switch**



El R-100140 es un práctico baño de Limpieza por Ultrasonidos especialmente diseñado para una amplia variedad de aplicaciones. Para conseguir unas óptimas prestaciones del aparato y asegurar al mismo tiempo una larga vida útil, le recomendamos que lea con detenimiento las siguientes instrucciones de uso:

## INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente el aparato. En el interior encontrarán los siguientes accesorios:
  - 1 cable de conexión.
  - 1 cestillo de plástico.
- Elija para el emplazamiento del aparato una superficie rígida, plana y alejada de fuentes de calor o vibraciones.
- Conecte el cable al enchufe del aparato y el otro extremo a una toma de corriente de 230 V, 50/60 Hz provista de toma de tierra.
- Abra la tapa, coloque los productos ordenadamente en el cestillo e introduzca el cestillo en la cuba. Para evitar arañazos y el roce de unos artículos con otros, no los apile.
- Añada el agua o solución limpiadora en la cuba de acero inoxidable. El líquido debe cubrir la superficie de los productos, pero siempre entre las marcas *min.* y *max.*
- El aparato se encuentra listo para funcionar.

## PANEL DE CONTROL

### 1. Luz indicadora:

Verde Estado de trabajo normal, listo para el uso.

Rojo Ha actuado la protección de sobrecalentamiento. Hacen falta 15 minutos de espera para que la luz cambie del rojo al verde. Después podrá reiniciarse el trabajo.

### 2. Tecla Función (Degas / Normal)

Pulse la tecla Función. Se iluminará el indicador , indicando que la función Degas está seleccionada.  lucirá durante 2 minutos. Después el aparato volverá a la función de limpieza normal. Presionando la tecla Función antes de que finalice los 2 minutos, se detendrá la función Degas. Si fuera necesario volver a activar la función Degas, vuelva a pulsar la tecla Función.

## Degas

Cuando se limpian objetos de plata, cobre, latón, o si están muy sucios o grasientos, hace falta añadir soluciones químicas al agua. La solución puede formar muchas gotas pequeñas que requieren un largo tiempo para disolverse en el agua. Añadir agua nuevamente puede generar muchas burbujas de aire en las paredes del tanque. Esto reduce el efecto de limpieza en la fase inicial de la limpieza por ultrasonidos. Activando la función Degas se disiparán las gotas y burbujas de aire, normalmente en 2 minutos y se mejorará la eficiencia de la limpieza.

### 3. Tecla On/Off:



Al encender el aparato, el display mostrará el tiempo por defecto. El aparato está listo para su uso.

Pulse la tecla On/Off una vez y comenzará la limpieza. La limpieza se detendrá cuando el tiempo llegue a **00:00**. Para detener el aparato antes de que se agote el tiempo, pulse la tecla On/Off.

### 4. Degas

Iluminado: la función Degas está seleccionada.

Parpadeando: la función Degas está actuando.

### 5. Limpieza normal

Iluminado: está actuando la limpieza normal.

### 6. Calentamiento

Pulse la tecla de calentamiento.  se iluminará, indicando que el calentamiento está activo. Vuelva a pulsar la tecla de calentamiento para desactivar el calentamiento.

## 7. 05:00 Tiempo de trabajo

Cuenta atrás desde que se inicia la limpieza

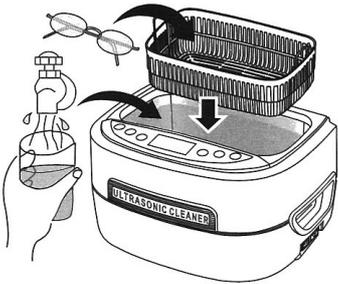
## 8. Tecla tiempo

Pulse la tecla Time. El display marcará 05:00. Cada vez que pulse la tecla, se incrementarán 5 minutos.

## 9. ▼ Tecla disminuir

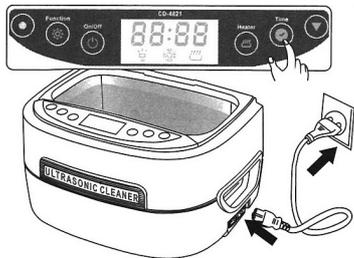
Cada vez que pulse esta tecla el tiempo se reduce 1 minuto.

## USO DEL APARATO



- 1 Abra la tapa como en el dibujo. Coloque los objetos en la cesta y meta la cesta en la cuba. Añada líquido entre el nivel MIN y MAX y por encima de los objetos a limpiar.

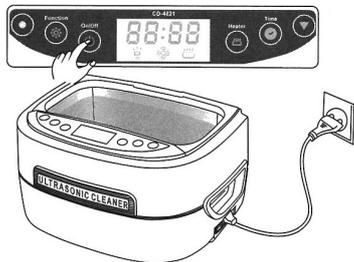
Si el aparato se queda sin agua, la energía de los ultrasonidos no se absorberá. Este modelo tiene mucha potencia. En 15 segundos puede dañarse el aparato o reducirse severamente su vida útil.



- 2 Conecte el cable (L) y encienda el interruptor (I). El display mostrará 05:00, que es el tiempo más común. Si necesita agustar el tiempo, pulse las teclas TIME y ▼. El tiempo puede ajustarse entre 1 y 30 minutos. Tiempos de limpieza comunes son 5, 10 o 15 minutos.

Tiempos de limpieza prolongados pueden causar:

- a. Aflojamiento de tornillos (si los hubiera).
- b. Aumentos de poros preexistentes.
- c. Pérdida de capas protectoras que ya estaban separadas.

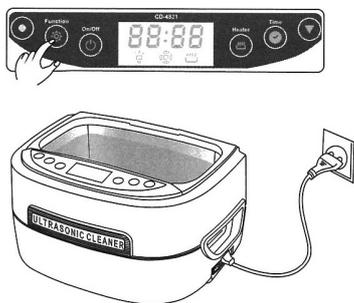


- 3 Pulse la tecla On/Off para comenzar la limpieza. Durante la limpieza se iluminarán 2 sets de luces LED los dos lados del aparato. Se oirá un zumbido, indicando que la limpieza está en marcha. Cerrando la tapa se reducirá el nivel de ruido.

El display digital irá descontando el tiempo de limpieza restante. Cuando llegue a 00:00 se detendrá la limpieza.

Para detener la limpieza en cualquier momento, pulse la tecla On/Off.

El aparato está diseñado con protección de sobrecalentamiento para evitar un uso excesivo. Cuando la luz roja esté encendida, el aparato no funcionará aunque lo intente. El aparato esperará unos 20 minutos y podrá volver a funcionar cuando se encienda la luz verde.

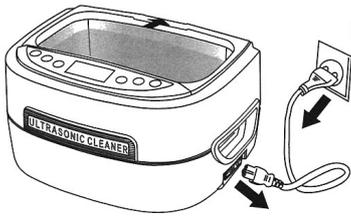


- 4 Cuando se necesite calentamiento, pulse la tecla TEMP para seleccionar una de las 5 temperaturas preestablecidas. Pulse la tecla TC.  se iluminará, indicando que el calentamiento está activo. El display mostrará la temperatura real del agua. Cuando la temperatura del agua alcance 60 °C,  se atenuará, indicando que el calentamiento se ha detenido.

Para asegurar la seguridad, el aparato está diseñado con doble protección. El calentamiento se apagará automáticamente si ha estado funcionando durante 45 minutos.

Para acelerar la limpieza y usar menos soluciones, utilice la función Degas. Pulse la tecla TIME para seleccionar 10 minutos. Pulse la tecla Function y  se iluminará. Pulse On/Off para comenzar la función Degas. Después de 90 segundos, pasará automáticamente a la limpieza normal.

Cuando no se aprecie suciedad en el humo, la limpieza está hecha. Si se requiere una limpieza adicional vuelva a seleccionar el tiempo y repita los pasos anteriores.



- 5** Cuando la limpieza esté completa, desenchufe el cable, abra la tapa y retire la cesta con los objetos. Conecte la manguera al tubo de drenaje. Abra la válvula de drenaje para extraer el agua sucia. Limpie la cuba y séquela. Cierre la válvula de drenaje.

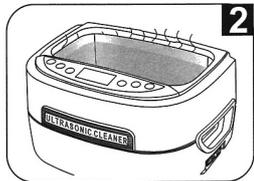
## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para asegurar un óptimo rendimiento y una máxima fiabilidad del aparato le recomendamos:



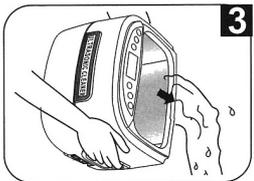
**1** **No encienda el aparato sin agua en la cuba.**

A pesar de que el aparato está diseñado con múltiples protecciones, si se mantiene encendido durante más de 18 segundos puede dañarse el aparato o reducirse severamente su vida útil.



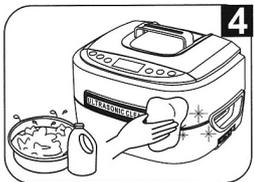
**2** **No utilice el aparato durante un tiempo excesivo o continuamente.**

El aparato está diseñado con protección de sobrecalentamiento. Si ha estado funcionando durante 45 minutos, es recomendable dejarlo descansar unos 20 minutos para prolongar su vida útil.



**3** **No deje agua en la cuba durante mucho tiempo.**

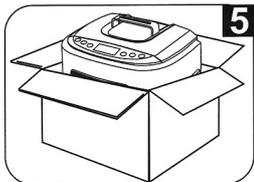
Después del trabajo, abra la válvula de drenaje para extraer el agua sucia. Limpie la cuba y séquela. Cierre la válvula de drenaje.



**4** **No derrame agua sobre la carcasa**

**Procure no mojar en exceso el teclado del aparato.**

Use una toalla para secar la cuba y la carcasa.



**5** **No exponga el aparato a la luz solar directa durante mucho tiempo.**

Mantener en lugar seco, fresco y ventilado.

- Seque la cuba y el aparato con una toalla seca. No lave completamente el aparato con agua para evitar cortocircuitos.
- No cargue excesivamente la cuba del aparato con objetos a limpiar. Esta circunstancia, además de reducir la eficacia del baño puede resultar perjudicial para el aparato.
- Procure no introducir en la cuba objetos excesivamente pesados o de grandes dimensiones.
- Deben emplearse productos químicos de limpieza que sean compatibles con los elementos y piezas a tratar. Evite los disolventes corrosivos.
- Cuando tenga que limpiar objetos por primera vez —especialmente cuando estos sean de gran valor— es conveniente realizar antes una prueba con una sola pieza. Solicite información sobre la solución limpiadora más recomendable al fabricante de las piezas.
- Después de utilizar el baño limpie la cuba y la carcasa exterior con un paño húmedo. Para realizar esta operación desenchúfelo previamente de la red.

## PRECAUCIONES

**IMPORTANTE-** La tensión de alimentación de los transductores de ultrasonidos alcanza varios cientos de voltios. Por este motivo es muy importante que respete las siguientes Normas de Seguridad:

- 1) No abra la tapa del aparato con el cable de alimentación enchufado a la red.
- 2) Evite en lo posible derramar agua u otros líquidos conductores sobre la carcasa del aparato.
- 3) Enchufe siempre el aparato a tomas de corriente dotadas de toma de tierra.

- ◆ Conecte el aparato a una toma de corriente de 230 V, 50/60 Hz provista de toma de tierra.
- ◆ No utilice disolventes inflamables como solución limpiadora.
- ◆ Mantenga la unidad desenchufada antes de llenarla. No llenar de agua por encima de la línea *max*. No ponga en marcha el aparato con niveles de líquido en la cuba inferiores a la marca *min*.
- ◆ No permita que niños o personal no especializado manipulen el aparato.
- ◆ No sumerja el aparato en ningún líquido para proceder a su limpieza.
- ◆ La limpieza por ultrasonidos no está indicada para perlas orgánicas.
- ◆ No abra el aparato cuando se encuentra conectado a la red.
- ◆ La tapa del aparato puede encontrarse caliente después de un ciclo. Por este motivo, retírela con precaución.
- ◆ Cuando no conozca exactamente los efectos de la solución limpiadora sobre el objeto que desea limpiar, procure hacer una prueba con una sola pieza antes de seguir con las demás.
- ◆ No trate de retirar ningún tornillo o panel. No hay componentes que el usuario deba manipular.
- ◆ Para reducir el riesgo de electrocución, no tocar nunca el cable de conexión ni el enchufe con las manos húmedas.
- ◆ No poner nunca en funcionamiento la unidad cuando el cable o el enchufe estén dañados. Si no funciona correctamente, está dañada o se ha caído al agua, devuelvan la unidad al servicio técnico para que la examinen y reparen.
- ◆ En caso de que el aparato haya caído dentro del agua no lo toque, desenchúfelo inmediatamente.
- ◆ Utilizar la máquina de forma adecuada como se indica en el manual de instrucciones. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
- ◆ El aparato nunca deberá quedar desatendido mientras esté enchufado.
- ◆ No utilice el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores.
- ◆ Coloque el aparato en una superficie seca y nivelada.

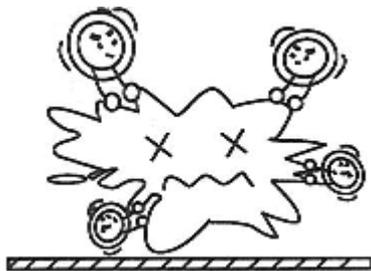
## SOLUCIONES LIMPIADORAS

Las soluciones limpiadoras se pueden clasificar en dos grandes grupos: las que tienen por base agua a la que se mezcla un compuesto detergente; y los disolventes.

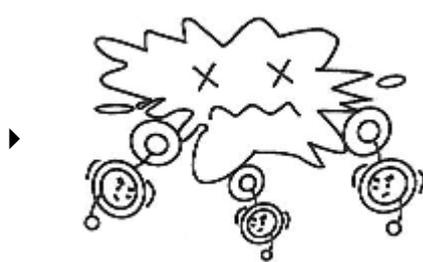
El medio de limpieza más común suele ser agua, puesto que tiene una aceptable capacidad para disolver sustancias inorgánicas. Sin embargo, se encuentra muy limitada a la hora de disolver sustancias orgánicas. Para este tipo de compuestos el agua actúa como un buen medio de dispersión de partículas de suciedad y un buen soporte para detergentes específicos disolventes de sustancias orgánicas.

En la mayoría de los casos puede utilizarse como solución limpiadora una mezcla de agua con un lavavajillas doméstico. No obstante, cuando la cantidad o naturaleza de la suciedad presenta resistencia a este tipo de soluciones limpiadoras, es preciso emplear disolventes específicos especialmente formulados para su uso con baños de ultrasonidos. **En ningún caso deben emplearse disolventes inflamables o que no sean respetuosos con el medio ambiente.**

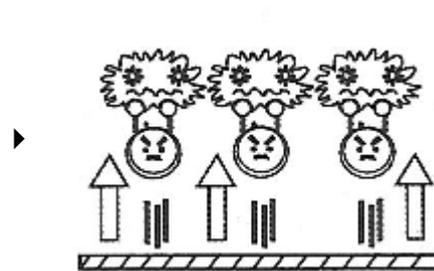
## PROCESO DE ELIMINACIÓN DE LA SUCIEDAD



Se generan multitud de pequeñas burbujas por la acción del ultrasonidos.



Las burbujas implosionan constantemente por la acción del ultrasonidos para impactar contra la superficie del objeto.



El impacto desintegra la suciedad en gránulos y la separa de la superficie del objeto. Los gránulos pasan al agua.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación:	230 V, 50/60 Hz
Potencia:	170 W
Frecuencia:	35 kHz
Dimensiones exteriores:	314 x 243 x 204 mm
Dimensiones de la cuba:	245 x 150 x 76 mm
Capacidad de la cuba:	2500 ml <i>min: 2150 ml / max: 600 ml</i>
Longitud max. objeto:	260 mm
Material de la cuba:	Acero inoxidable
Temporizador:	1 - 30 minutos
Peso:	2.9 kg



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE UE STATEMENT OF CONFORMITY

La empresa **TALLERES MESTRAITUA S.L.**, fabricante de aparatos y herramientas para el sector de la prótesis dental, con el domicilio social que aparece a pie de página.

*TALLERES MESTRAITUA S.L. is a company manufacturing tools and appliances for the dental prosthesis sector, from the business address shown at the bottom of the page.*

**DECLARA:** Que el producto **BAÑO DE LIMPIEZA POR ULTRASONIDOS R-100140**, de las siguientes características:

*I HEREBY STATE: That the **ULTRASONIC CLEANING BATH R-100140**, with the following characteristics:*

Tensión de alimentación / <i>Voltage:</i>	230 V, 50/60 Hz
Potencia / <i>Power:</i>	170 W
Frecuencia / <i>Frequency:</i>	35 kHz
Dimensiones exteriores / <i>Outside dimensions:</i>	314 x 243 x 204 mm
Dimensiones de la cuba / <i>Tank dimensions:</i>	245 x 150 x 76 mm
Capacidad de la cuba / <i>Tank capacity:</i>	2500 ml <i>min: 2150 ml / max: 600 ml</i>
Longitud max. objeto / <i>Max. item length:</i>	260 mm
Material de la cuba / <i>Tank material:</i>	Acero inoxidable
Temporizador / <i>Timer:</i>	1 - 30 minutos
Peso / <i>Weight:</i>	2.9 kg

Cumple con los requisitos de la directiva de baja tensión 2014/35/UE y la de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE.

*Meets the low voltage requirements set out in Directive 2014/35/UE and in Directive 2014/30/UE concerning electromagnetic compatibility.*

Y para que conste a los efectos oportunos, emite la presente declaración de conformidad en Sondika, a 19 de octubre de 2016.

*In witness whereof, the company issues this declaration of conformity in Sondika, on October 19th 2016.*

Firma / *Signed:*

Ignacio Mestraitua,  
Director Gerente / *Managing Director*

**MESTRA®**

**TALLERES MESTRAITUA S.L.**

Txori-Erri Etorbidea, 60

Tel. +34 944530388 - Fax +34 944711725

mestra@mestra.es - www.mestra.es

**48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA**